

# Freude

Autor(en): **Berlinger-Hilty, Max**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1952)**

Heft 1195

PDF erstellt am: **11.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-694454>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**WANDERER SIND WIR.**

Wanderer sind wir und schreiten  
Durch Mühen und Sorgen viel.  
Und wenn uns die Glocken läuten,  
Sind alle am selben Ziel,

Wanderer sind wir und gehen  
Durch Dunkel zum Licht empor,  
Und wenn user Uhr bleibt stehen,  
Sind alle am selben Tor.

Wanderer sind wir und wännen-  
Verloren dann Furt und Steg.  
Aber in des Höchsten Plänen  
Beginnt erst der rechte Weg.

*Max Berlinger-Hilty*

**ABEND-LIED.**

Die Stunden sind entflohn,  
Das Dunkel bricht herein  
Vom Himmel zittert schon  
Der Sterne blasser Schein.

Die Arbeit ist getan  
Die Seele schwingt allein,  
Fliegt träumend himmelnan  
Will still und traurig sein.

In den leisen Stunden  
Unseres Erdenseins  
Können wir gesunden,  
Sind Gott und Seele eins.

*Max Berlinger-Hilty*

**FREUDE.**

Der Freude Lichtgefunkel  
Kommt oft aus Trübsal mir entgegen  
Stern, strahlend aus dem Dunkel,  
Hoch über meinen Wanderwegen.

Freude, wandelbarer Gast,  
Wie föhl ich mich zu dir gezogen,  
Doch bist du nach kurzer Rast,  
Schon wieder fort, weit fort geflogen.

*Max Berlinger-Hilty*

**Going home?**

**TAKE THE REDUCED  
WINTER FARE TICKET**

It's so much quicker to fly.  
And when you step aboard  
the Swissair 'plane in  
England you are among your  
own people right away. The  
all Swiss crew gets you home  
swiftly, pleasantly and well fed.  
Why not take advantage of the  
reduced winter fares.



**Special reduced winter fares**  
operate between 15th December 1952 and 31st March  
1953. Tickets valid for 23 days.

**LONDON/BASLE (Return) . . . £25.10.0**  
**LONDON/GENEVA (Return) . . . £25.10.0**  
**LONDON/ZURICH (Return) . . . £26.10.0**  
**MANCHESTER/ZURICH (Return) £31.10.0**  
**MANCHESTER/GENEVA (Return) £31.10.0**

SWISSAIR SERVICES INCLUDE MOST EUROPEAN  
CAPITALS AND NEW YORK. ASK YOUR TRAVEL  
AGENT FOR DETAILS.



**Fly SWISSAIR**  
**you'll enjoy it**

SWISSAIR, 126, REGENT STREET, LONDON, W.1. AND MANCHESTER. GLASGOW  
CRC 46



**for the best food  
in ZURICH**

THE MAIN STATION & AIRLINES  
TERMINAL RESTAURANT

**GLENDOWER HOTEL**

**GLENDOWER PLACE, S. KENSINGTON, LONDON, S.W.7**

100 Rooms with running water and telephone.

Terms : from 25/- per day  
from 6 guineas per week } inclusive.

Room and breakfast from 17/6.

Telephone : KENSington 4462/3/4.

Telegrams : "Glendotel Southkens" London.

Small Private Dinners,  
Christening Parties and  
Wedding Receptions  
Catered for  
Fully Licensed.



A. SCHMID & FAMILY.